

BÁNOVSKÉ NOVINY

Kam v meste tento týždeň?

V stredu si to určite namierte do mládežníckeho centra ŠHOK na Gorazdovej do Aktiv parku a na večerné letné kino, v nedeľu večer do mestského parku na ohňovú šou a orientálne tance...

Slovenskí rebeli s podporou Matice slovenskej

„Umenie napospol je jedna z najšľachetnejších stránok ľudstva, v ňom, kde sa ujalo, javí sa lepšia čiastka človeka i národa,“ to je myšlienka Ľudovíta Štúra z jeho diela O národných povestiach a piesňach plemien slovenských, ktoré vydala Matica slovenská v roku 1932. A lepšia „čiastka“ Bánovčanov sa zišla túto nedeľu večer v mestskom parku, aby dostali ako „na tácke“ a zadarmo kus kvalitnej porcie slovenského folklóru. Svoje nadšenie, spevácke, hudobné ale aj dramatické umenie prišli ukázať členovia súboru inšpirovaného folklórom Slovenskí rebeli z Komárna. Na mnohých medzinárodných festivaloch sa prezentuje tiež ako súbor Komarňan a práve do Bánoviec prišli po účinkovaní v Holandsku. Vyše hodinový program zostavený z ľudových tradícií a zvykov od pochovávania mŕtvych, pasovania mládenčov, stretávanie sa priadok až po čepčenie nevesty predviedli s nákazlivou iskrou a humorom. V polovici vystúpenia zaúradoval dážď, ale bánovským milovníkom folklóru pridali „objednané“ porcie



pod altánkom bez aparatúry. Súbor pôsobí v Dome Matice slovenskej v Komárne a do nášho mesta prišiel vďaka podpore Miestneho odboru MS v Bánovciach, ktorý zafinancoval polovicu honoráru. Mimochodom, aj Slovenskí rebeli považujú Ľudovíta Štúra za rebelu...

Program venovaný dvestoročnici narodenia Ľudovíta Štúra bol jedným z mnohých, ktoré chytá mesto a mestské organizácie k Roku Ľ. Štúra. Oficiálne oslavy mesta budú 12. septembra za účasti premiéra. Začínajú svätou omšou už o 13. hodine a po nej bude nasledovať oceňovanie členov MO Matice slovenskej. Slávnostný koncert na námestí začne o 15.30 h priamo pod sochou Ľudovíta Štúra, ktorá sa práve tento týždeň začína rekonštruovať. Celonárodné oslavy výročia budú 24. a 25. októbra v Uhrovci. *Text a foto: A. Borszékóvá*



informujte sa o prebiehajúcich
AKCIÁCH!

ekodiel®
tvár betónu

☎ 0908 24 97 97
☎ 038/760 8031
✉ beton@ekodiel.sk

tvoríme pevný základ Vášho domova

PLÁNUJETE DOVOLENKU NA "MALTE" ?



Interpelácie poslancov na zasadnutí MsZ 24. júna 2015 (II. časť)

Blanka Kodajová

a) Parkovanie cudzích áut v Trenčianskych Tepliciach vyriešili rezidenčnými kartami. Uvažujeme nad niečím podobným?
b) Prechod na Ulici J. C. Hronského je v zlom stave, kedy bude opravený?

Odpovedali:

a) Mgr. Peter Bulík, zástupca primátora: Problematika parkovania cudzích motorových áut na území mesta bude riešená v rámci celkovej koncepcie riešenia parkovísk a v rámci tejto koncepcie môže byť použitý systém rezidenčných kart. Vedenie mesta uvažuje pri príprave rozpočtu na rok 2016 vyčleniť v rozpočte mesta zdroje na prípravu celkovej koncepcie riešenia parkovacích miest i systému parkovania cudzích vozidiel na území mesta.

b) Ing. Štefan Cidorík, referent pre obchod a dopravu: Prechod zatiaľ neexistuje, projekt je odsúhlasený ODI, keďže musí byť aj osvetlený, s realizáciou čakáme na výsledok žiadosti o NFP, inak realizácia je závislá na možnostiach rozpočtu.

Blanka Kodajová

a) Obrubníky v meste sú na niektorých úsekoch zošíkmené pre nájazd napr. detských kočíkov. Ale nie je to tak všade.
b) Navrhla v rámci odchyту túlavých zvierat odchyťovať nielen psov ale aj mačky.

Odpovedal Ing. Vladimír Vranka, vedúci odboru služieb mestu:

a) Nájazdy – zošíkmené plochy pre vstup na chodník – budú plynulo upravované a budované pri priebežných opravách chodníkov.

b) Problematika odchytu túlavých zvierat je trvalo riešená v spolupráci s veterinárom Dr. Mišákom a zohľadňuje viaceré stránky problematiky – o.i. napr. stanovisko ochrancov zvierat, názory občanov (mačky sú užitočné lovením malých hlodavcov...). Za prvý polrok 2015 bolo odchytených približne 60 túlavých psov a 40 mačiek.

Milan Igaz

P. Belák z Povodia Váhu trvá na odpratani navážky pri Bebrave. Nepristúpil len na navezenie hlíny, ale musí to byť tak, ako požadujú – zhutňované, previazané kameňom, a na to nebudeme mať dost financií. Odporučil sledovať výzvy a realizovať tieto práce z eurofondov.

Odpovedal Ing. Vladimír Vranka, vedúci odboru služieb mestu:

Berieme podnet na vedomie, projektovú agendu stabilne sledujeme a ak budú v uvedenej problematike výzvy vyhlásené, spracujú príslušní zamestnanci MsÚ v danej veci projekt.

Ing. Mária Peťovská

a) Požiadala o organizovanie interpelácií ako „kolečko“, kedy postupne poslanci predložia svoje interpelácie.

b) Požiadala o orezanie vrby pri Svinici. Odpadávajú z nej samovoľne konáre a v tomto priestore sa bude organizovať memoriál Viliama Peťovského.

c) Pri odbočovaní z Hreždovskej na Inoveckú nie je „Zákaz odbočenia nákladným vozidlám“. Treba osadiť dopravné značenie.

Odpovedali:

a) Marián Chovanec, primátor mesta: súhlasil a viedol túto časť rokovania v zmysle požiadavky pani poslankyne. Vybavené na mieste.

b) Ing. Vladimír Vranka, vedúci odboru služieb mestu: Požiadavka splnená, vrba bola orezaná v požadovanom termíne (do termínu konania memoriálu).

c) Vo vybavení je súhlas ODI, materiál k veci je zo strany MsÚ pripravený.

Ľudvík Znášik

Na svoju interpeláciu, že ZsVaK neodstraňujú rozkopávky v Malých Chlievanoch, dostal odpoveď, aby oznámil, kde sa rozkopávky nachádzajú. Pán poslanec konštatoval, že je informovaný, kde sú rozkopávky, on to vie, žiadal však o ich odstránenie.

Odpovedal Mgr. Peter Bulík, zástupca primátora: Úloha vo veci bude zadaná na najbližšej porade vedenia mesta príslušnému zamestnancovi MsÚ.

Juraj Pastorek

a) Upozornil na zarastenú odbočku pri predajni TUMA – krby. Navrhol vyzvať majiteľov, alebo pokosiť priestor na ich náklady.
b) Plot na ihrisku, ktorý už interpeloval, stále nie je opravený a deti po ňom lozia.
c) Chodník od Bazáru do Horných Ozoroviec je stále v zlom stave – už piaty rok.

d) Na cintoríne v Horných Ozorovciach zmizla vodovodná точка, ktorá bola osadená na základe požiadavky 90 % obyvateľov Horných Ozoroviec. Dal trestné oznámenie na neznámeho páchatela.

Odpovedal Ing. Vladimír Vranka, vedúci odboru služieb mestu:

a) V danej lokalite je porast už pokosený.
b) Opraviť je potrebné cca 100 m oplotenia, v prípade, že materiál bude zakúpený z rozpočtu na materiál pre miestnu časť, opravu vieme zrealizovať, inak až podľa možnosti rozpočtu mesta a schválení poslancami MsZ.

c) Vzhľadom na rozsah a finančnú náročnosť treba túto opravu zaradiť do rozpočtu mesta.

d) Marián Chovanec, primátor mesta: Dňa 20. júna 2014 požiadala p. Marta Urbánková, ako nájomníčka hrobového miesta na cintoríne v Horných Ozorovciach o premiestnenie osvetlenia a vodovodnej točky od hrobového miesta, ktoré má v nájme. Umiestnenie točky aj osvetlenia považovala za nedôstojné, narušajúce pietu hrobového miesta. Prešetrovaním oznámenia a následne aj sťažnosti p. Urbánkovej bolo zistené, že vodovodná точка aj osvetlenie bolo na cintoríne umiestnené bez predchádzajúcej konzultácie a súhlasu odborne zodpovedných pracovníkov MsÚ. Je pravdou, že k dôležitým otázkam života mestskej časti sa vyjadrujú občianske výbory. Tie však nenesú zodpovednosť za technický stav, projekty ani rozpočet realizovaných stavieb, vrátane stavieb drobných. Je zjavné, že v tomto prípade išlo o svojvoľné konanie realizátora stavby bez predchádzajúceho oznámenia kompetentným zamestnancom MsÚ.

Je pravdou, že v mestskej časti Horné Ozorovce bola zorganizovaná petícia na podporu rozšírenia vodovodu a verejného osvetlenia na cintoríne v Horných Ozorovciach. Pre spravodlivosť ale treba podotknúť, že v petícii nebolo výslovné uvedené, v ktorých miestach budú vodovodné točky umiestnené, resp. že občania súhlasia s umiestnením točky pri hrobovom mieste Urbánkových.

V zmysle zákona č. 131/2010 Z.z. o pohrebniectve prevádzkovateľ pohrebiska musí zabezpečiť počas trvania nájmovej zmluvy prístup k hrobovému miestu a zdržať sa akýchkoľvek zásahov do hrobového miesta okrem prípadov, ak je potrebné zabezpečiť prevádzkovanie pohrebiska. O prípravovanom zásahu je prevádzkovateľ pohrebiska povinný vopred písomne informovať nájomcu; o už uskutočnenom zásahu je prevádzkovateľ povinný bezodkladne písomne informovať nájomcu. Táto povinnosť bola porušená, nakoľko bol obmedzený prístup k hrobovému miestu a naviac, podľa vyjadrenia nájomcu, hrozí poškodenie hrobového miesta podmokaním vodou z umiestnenej vodovodnej točky, preto sa nájomca oprávnené cíti byť dotknutý na svojich právach. Z uvedených dôvodov, tiež z dôvodu prípadného vzniku škody na hrobe sťažovateľky, mesto Bánovce nad Bebravou ako osoba zodpovedná za správu cintorína a vlastníka vodovodnej prípojky a jej príslušenstva, pristúpilo k odstráneniu točky.

Mgr. Ondrej Kubala

a) Nad ZŠ Gorazdova je nepokosený svah, požiadal zabezpečiť pokosenie.

b) Na Rastislavovej ulici v detskom ihrisku sú nové preliezky: štyri hojdačky len pre veľké deti. Požiadal vymeniť dve hojdačky za menšie pre malé deti.

c) Návrh na dopravné ihrisko: mohlo by byť aj v skate parku.

Odpovedali:

Mgr. Peter Bulík, zástupca primátora:

a) O pokosenie svahu požiadam osobne p. O. Gajdoša. (Požiadavka bola vznesená, realizácia prislúbená, t.č. je svah pokosený.)

b) Čakáme na dodanie komponentov od dodávateľa, následne budú hojdačky vymenené za menšie v zmysle požiadavky.

Marián Chovanec, primátor mesta:

c) Na Ulici Cyrila a Metoda sú dve asfaltové ihriská a sú oplotené. Tam by bolo vhodné vybudovať dopravné ihrisko. Budeme sa touto problematikou ďalej zaoberať.

Mgr. Peter Bulík,

zástupca primátora mesta

Upozornil, že v kotolni na Strede pri opakujúcej poruche BYTHERM neodstavi teplú vodu a cez kohútik teplej vody tečie studená voda a tá je meraná ako teplá. Požiadal o informovanie BYTHERMU.

Odpovedal Mgr. Peter Bulík, zástupca primátora mesta: Pripravím list pre primátora mesta v danej veci najneskôr ku dňu 31. 7.2015 a požiadam o jeho odoslania na Byttherm.

**Spracoval: Mgr. Peter Bulík,
zástupca primátora**

MESTO BÁNOVCE N. B.

zastúpené primátorom mesta Mariánom Chovancom zverejňuje

ZÁMERY:

- Prevod majetku mesta: nehnuteľnosti – pozemku formou zámény z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods.8 písm.e /zák.č. 138/1991 Zb. o majetku obcí medzi Mestom Bánovce nad Bebravou na strane jednej a Mariánom Halásom a manželkou Jankou Halásovou na strane druhej.
- Prevod majetku mesta: nehnuteľnosti – pozemku formou zámény z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods.8 písm.e /zák.č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších zmien a doplnkov medzi Mestom Bánovce nad Bebravou na strane jednej a GSK, geodetická spoločnosť, s. s. r.o, so sídlom Ulica SNP 1599/1, 957 01 Bánovce nad Bebravou na strane druhej.

Bližšie informácie o zámeroch získate na stránke: www.banovce.sk

Povinnosť rodičov detí od 3 do 6 rokov

Začiatkom minulého roka nadobudol účinnosť zákon 433/2013 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 600/2003 Z.z. o prídavku na dieťa a o zmene a doplnení zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov. Táto novela ukladá rodičom povinnosť oznámiť platiteľovi prídavku, akým spôsobom a kde bude zabezpečovaná starostlivosť o ich dieťa. Novela vyplňuje určitú medzeru, kedy deti vo veku medzi 3. a 6. rokom unikali z evidencie a štát nebol schopný účinne kontrolovať, ako prebieha starostlivosť o tieto deti. V minulom roku zamestnanci ÚPSVaR opakovane upozorňovali na zmeny, ktoré táto novela priniesla do praxe, ale aj napriek tomu si veľa rodičov svoje povinnosti neplní. Nesplnenie tejto povinnosti môže spôsobiť, že výplata prídavku môže byť zastavená resp. následne môže byť vyplácaná inštitútom osobitného príjemcu. Pokiaľ by úrad zistil zanedbanie výchovy a výživy a iné závažné okolnosti, dá podnet na oddelenie sociálno-právnej ochrany detí a sociálnej kurately. **Oznamovacia povinnosť sa vzťahuje na deti, ktoré dovŕšia vek troch rokov a povinnosť trvá až do začiatku plnenia povinnej školskej dochádzky. Rodič túto povinnosť nemá, ak sám zabezpečuje starostlivosť o toto dieťa a poberá materské alebo rodičovský príspevok. Úradu treba hlásiť každú podstatnú zmenu, ktorá v starostlivosti o dieťa nastane.**

Iveta Duchoňová, hovorkyňa
ÚPSVaR Partizánske

Krajské oslavy SNP na Jankovom vršku

TSK, mestá Bánovce nad Bebravou a Partizánske, obec Uhrovec a OV SZPB Trenčín vás pozývajú **v sobotu 29. augusta** na krajské oslavy 71. výročia SNP na Jankovom vršku. Program začne o 15.00 h ukázkami historických bojov, 15.30 h – koncertovanie dychovej hudby, 16.00 h – pietny akt kladenia vencov, 16.30 h – prejavy a príhovory, 17.30 h – kultúrny program: heligónkárka Vlasta Mudríková, FSk Uhrovčan, Šurianski tamburáši, Bánovskí heligónkári, DH Hradišťanka, 19.30 h zapálenie vaty a koncert country skupiny Dostavník, o 21.00 ukončenie osláv. Z Bánoviec budú na Jankov vršok odchádzať mimoriadne autobusy o 14.00, 15.00 a 16.00 h a tiež späť.

Mesto a Mestské kultúrne stredisko Bánovce nad Bebravou vás pozývajú **v piatok 28. augusta od 15. hodiny** na Námestie Ľ. Štúra na spomienkový akt venovaný 71. výročiu SNP. Po oficiálnom kladení vencov a príhovore v kultúrnom programe vystúpia dychová hudba Boboťanka a folklórny súbor Drienovec.



Invázne rastliny musíme zo zákona odstraňovať!

V zastavanom území mesta Bánovce nad Bebravou bol zaznamenaný výskyt inváznej dreviny (nepôvodný druh) Pohánkovca, ktorý sa samovoľne šíri a vytlačá pôvodné druhy z ich prirodzených biotopov a znižuje tým biologickú rozmanitosť našej pôvodnej zelene. Ochrana prirodzeného druhového zloženia ekosystémov zahŕňa okrem iného aj odstraňovanie invázných druhov. Pre ochranu prirodzeného druhového zloženia ekosystémov je podľa § 7b ods. 2 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v platnom znení (ďalej len „zákon“) zakázané invázne druhy rastlín držať, prepravovať, dovážať, pestovať, rozmnožovať alebo obchodovať s nimi, ako aj s ich časťami alebo výrobkami z nich, ktoré by mohli spôsobiť samovoľné rozšírenie invázneho druhu. **Vlastník, správca alebo užívateľ pozemku je povinný na vlastné náklady odstraňovať invázne druhy spôsobom uvedeným v prílohe č. 2a vyhlášky MŽP SR č. 24/2003 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon a starať sa o pozemok tak, aby sa zamedzilo ich opätovnému šíreniu.** V prípade nespĺnenia týchto povinností rozhoduje v danej veci Okresný úrad Bánovce nad Bebravou, ako príslušný orgán ochrany prírody v zmysle § 68 písm. g) zákona. **Vyššie uvedené zistené skutočnosti je nutné riešiť s okamžitou platnosťou!**

Rastliny pohánkovca je najlepšie pokosiť na začiatku augusta a o dva týždne neskôr sa aplikuje ROUNDUP v množstve 10 litrov/ha. Predpokladá sa, že výška rastlín je v tom čase vyhovujúca. Pre úspešnosť zásahu je nevyhnutné dodržať čas medzi pokosením a aplikáciou, ktorý by nemal byť dlhší ako 2 alebo 3 týždne, pretože napríklad pohánkovec japonský rastie veľmi rýchlo. Najvhodnejšia výška rastlín pre aplikáciu je približne 20 cm, ak je vyššia, praktická aplikácia je už náročná. Takto vykonaným zásahom sa silno poškodia výhonky a rastliny celkovo zoslabnú. **Zoznam invázných druhov a spôsoby ich odstraňovania ustanovuje príloha č. 2a vyhlášky MŽP SR č. 24/2003 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon.**

Zoznam invázných druhov rastlín



Vedecké meno	Slovenské meno
Ambrosia artemisiifolia	Ambrózia palinolistá
Asclepias syriaca	Glejovka americká
Fallopia sp. (syn. Reynoutria)	pohánkovec (krídlatka)
Heracleum mantegazzianum	bolševník obrovský
Impatiens glandulifera	netýkavka žliazkatá
Solidago canadensis	zlatobyľ kanadská
Solidago gigantea	zlatobyľ obrovská

Pohánkovec (na foto) je zakázaný invázny - nepôvodný druh dreviny, ktorý je zakázané držať, prepravovať, dovážať, pestovať, rozmnožovať, obchodovať s ním, ako aj s jeho časťami, ktoré by mohli spôsobiť samovoľné rozšírenie invázneho druhu (§ 7b ods. 2 zákona č. 543/2002 o ochrane prírody a krajiny).

Rozhovor na tento týždeň

Mgr. Zuzana Varhaníková,
pedagogička Základnej umeleckej školy D. Kardoša

Bánovskí mladí divadelníci opäť prišli z medzinárodného festivalu s cenou – súbor In fact so svojou hrou Zakázané baby získal druhé miesto! „Odchovanci“ Základnej umeleckej školy D. Kardoša, kde pôsobia, resp. pôsobili pod vedením Mgr. Zuzany Varhaníkovej v literárno-dramatickom odbore, sú pýchou nielen školy, ale i mesta. Ako sa im darilo a aké spomienky si z viacdnového európskeho festivalu odnášajú, to nám už v rozhovore prezradila Zuzana Varhaníková, ktorá je dramaturgičkou a režisérkou divadelných súborov In fact a Eldorado.

? Na úvod si iba zopakujeme predchádzajúce úspechy z Medzynarodowego Festiwalu Teatrów Dzieci i Młodzieży Wigraszek w polskom meste Suwalki...

Vďaka získaniu ocenenia GRAND PRIX za divadelné predstavenie Zuzana Šantavá v podaní Divadla mladých Eldorado v roku 2013 bolo divadlo do budúceho ročníka festivalu nominované bez konkurzu. V roku 2014 predstavením Takto to je... Eldorado opäť zabodovalo a získalo tretie miesto a hlavnú cenu diváckej poroty. A opäť sa priamo nominovalo na festival v roku 2015.

? Súbor In fact bol na festivale nováčikom?

V tomto roku sme cez konkurz prihlásili aj Divadelný súbor IN FACT s ich predstavením Zakázané baby. Zaslali sme výberovej porote záznam divadelného predstavenia a výberová komisia ho posunula do súťaže. A tak sme mohli 21. júna vycestovať na tento medzinárodný festival s dvoma divadelnými súbormi. Šestnásťčlenná výprava mladých divadelníkov reprezentovala nielen našu domovskú školu ZUŠ D. Kardoša, ale i mesto Bánovce nad Bebravou a Slovensko.

? Môžeme aj konkrétne vymenovať našich mladých umelcov, reprezentantov...

Karolína Kiripolská, Natália Hlaváčová, Agáta Rizeková, Samuel Manina, Erik Galušták, Jaroslav Beneš, Kamila Kurtišová, Dominika Zelenáková, Jasmína Jakalová, Nina Kurtišová, Adriana Kozačková, Paulína Petrovicová, Bianka Lelovicsová, k výprave patrila aj Katarína Žatková, riaditeľka neziskovej organizácie Harmonia.

? Vycestovanie na taký festival vyžaduje aj finančné krytie...

Cestovali sme vďaka dobrým ľuďom, ktorí nás podporili. Ďakujeme mestu Bánovce nad Bebravou, neziskovej organizácii Harmonia a sponzorom za obrovskú podporu. Bez nich by sme nemohli vycestovať, zabodovať a opäť priniesť cenu.

? Takže najskôr o Eldorade a ich Dorote...

Divadlo mladých Eldorado vycestovalo s autorským predstavením Dorota. Tento festival je hodnotený ako jeden z najlepších a najväčších európskych festivalov detí a mládeže a domáci vyvárajú z neho divadelnú udalosť roka. Dorota oslovila množstvo divákov, ktorí po predstavení prichádzali za nimi, blahoželali im,

chceli autogramy, podpisy. Poľský divadelný súbor i spoluprácu v budúcnosti. Téma rozporupnej postavy Doroty rezonovala medzi účastníkmi festivalu až do konca. Atmosféra bola úžasná. Eldorado opäť ukázalo svoj talent, svoje schopnosti a zabojovalo, tak ako sa na divadelníkov patrí. Žiaľ, získali sme „len“ ďakovný list a pochvalu za talent a schopnosť tvoriť výpoveď mladej generácie v podobe autorského divadla.

? Divadelný súbor In fact a ich Zakázané baby zaujali aj porotu...

Naši mladí predstavenie Zakázané baby presvedčivo odohrali a podarilo sa im získať krásne druhé miesto a tým aj divadelnú sošku Wigraszka a ďakovný list za prínos v oblasti európskeho detského divadla.

„Boli sme všetci spokojní a hrdí“

? Môžete nám bližšie predstaviť Zakázané baby?

Zakázanými sú preto, lebo robia v dobe holokaustu niečo, čo sa nesmie. Čo je zakázané. Príbeh je o spolužiackach z 8. triedy základnej školy, ktoré sa rozhodli v období holokaustu, že zachránia svoju spolužiačku a kamarátku Židovku Dinu pred transportom do koncentračného tábora, kam odviekli celú jej rodinu. Dinu ukrývajú v pivnici domu jednej z nich, za pomoci rodičov. Chodia za ňou tajne, aby nezbudili podozrenie nikoho z okolia. Nosia jej jedlo, pitie. Rozprávajú zážitky zo školy, učia ju... Je to silný príbeh odvahy mladých ľudí. A taký nebol v tej dobe jediný. Chvalobohu... Najbližšie hráme Zakázané baby 9. septembra 2015 na festivale židovskej kultúry vo Vrábľoch. Záznam z predstavenia si vyžiadali i v medzinárodnej škole YAD VASHEM v Jeruzaleme. Tak uvidíme, čo nás čaká ďalej. Chcela by som ešte dodať, že cestou domov sme si urobili prestávku v múzeu holokaustu v Osvienčime. Pozreli sme sa do našej minulosti, aby sme vedeli, čo nechceme v našej budúcnosti.

? Vaši mladí divadelníci cez prázdniny odpočívajú, alebo...?

Verím, že si užívajú prázdniny s chuťou a radosťou. Spoločne sme sa naposledy stretli 23. júla u pána primátora Mariána Chovanca, ktorý nás prijal a poďakoval nám za našu prácu, čo si nes-

mierne vážime. My sme mu vyrozprávali, čo sme na festivale zažili.

? Môžete sa so zážitkami podeliť aj s našimi čitateľmi?

Prvý deň v meste Suwalki sme sa pripravovali na prezentáciu vo veľkom mestskom parku, kde sa zišlo asi štyristo divadelníkov v rôznych kostýmoch a s transparentmi. Starosta mesta najmladšej účastníčke festivalu odovzdal za prítomnosti poľskej ministerky kultúry symbolický kľúč od mesta. Nasledovala krátka prezentácia na javisku. Každý chcel zaujať. Oboj našim súborom sa to podarilo. Fascinujúci a veľmi dobre organizovaný bol divadelný päťkilometrový sprievod mestom. Bol veselý, hlučný, plný energie. Ozývala sa poľština, ruština, bieloruština, čeština, maďarčina, angličtina i slovenčina. A vďaka Samovi Maninovi sme sa veru nestratili. Nasledovali netradičné, ale veľmi zaujímavé workshopy, z ktorých sa nám nechcelo ísť ani na neskorú večeru. Na druhý deň hral divadelný súbor In fact Zakázané baby a kamaráti z Eldorada ich ako nováčikov podporovali. Priateľstvo a podpora divadelníkov bola pre mňa najväčším ocenením. Počas dňa sme videli i množstvo iných divadelných predstavení, ktoré sme si priebežne hodnotili, stihli sme ďalšie workshopy a večerno-nočné jarmočné divadlo, pantomimicko-pohybové a pouličné netradičné divadlo.

? Vraj ste sa dokonca zúčastnili aj ľudových slávností...

Presne na Ján 24. júna organizátori pre účastníkov pripravili tradičné Jánske slávnosti. Všetci sme prišli k jazeru v bielom a z pripravených kvetov sme si uvili venčeky. Nasledoval tradičný tanec na obrovskej lúke, ktorí sa naučili všetci účastníci. Na záver sme venčeky púšťali po vode. Jánske slávnosti končili v neskorých večerných hodinách a na ďalší deň hralo Eldorado. S obrovským úspechom v prítomného publika.

? Všetci Bánovčania vedia, že najväčšiu zásluhu na úspechoch našich mladých divadelníkov máte vy. Aké sú vaše pocity po festivale?

Boli sme všetci spokojní a hrdí, že sme odviekli kus divadelnej zručnosti, čo sa prejavilo v našom ocenení. Mladým divadelníkom z oboch súborov patrí moje veľké ďakujem. A Katke Žatkovej za podporu, pomoc a neskrývanú radosť počas pobytu s nami. To, čo sme prežili za tento týždeň, ešte dlho bude rezonovať v našich rozhovoroch a v spomienkach to zostane navždy.

Alena Borszéková

Spoločenská kronika

Narodili sa

Samuel Kováč Dominik Sasko
 Ellie Mihályiová Adam Habánek,
 Angelika Matúš Siekel
 Zigmundová Lukáš Barčiak
 Viktória Pipišková Ondrej Sládek

Uzavreli manželstvo

Lukáš Barták a Michaela Kónyová
 Michal Antala a Ing. Lenka Sulková
 Andrej Kašička a Monika Žideková
 Ing. František Jakub
 a Mgr. Ivana Štefankovičová
 Bc. Andrej Mišák a Mgr. Zuzana Kováčiková
 Ján Bačík a Vladislava Bartošová

Opustili nás

Elemír Jakub *1929
 Lubomír Kmeťo *1955
 Jozef Podoba *1948
 Ing. Tibor Ďurček *1960
 Anton Václavek *1928
 Ing. Jozef Bolech *1952
 Antónia Mináriková, rod. Blašková *1929

Maľované námestie

Pozývame všetky deti, ktoré rady kreslia, na 5. ročník výtvarnej súťaže v kreslení kriedami na asfalt alebo dlažbu, ktorá sa uskutoční v stredu 9. septembra od 15.00 h na Námestí Ľ. Štúra. Tohtoročná téma je Dovidenia prázdniny, vitaj škola! Čaká na vás veľa prevapení, zábavy a pekné odmeny za vaše umelecké diela.

Cesta svetla 2015

Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska vyhlasuje 12. ročník fotografickej súťaže pod názvom Cesta svetla. Zmyslom podujatia je prostredníctvom fotografií priblížiť verejnosti problematiku zrakovopostihnutých ľudí. Súťažiť môže každý, kto vyplní, podpíše a **do 30. septembra 2015** doručí prihlášku na adresu organizátora spolu s minimálne jednou fotografiou. Blížšie info na www.unss.sk.

pečiatky
 výroba do 10 minút



Peter Bačko
www.cosmos.sk
 tel.: 038/760 4960
 peter@cosmos.sk
 Partizánska 44
 Bánovce nad Bebr.

Leto s knihou a filmom priamo v centre mesta!



Doprajte si letnú prechádzku mestom a načerpajte energiu s knihou z Mestskej knižnice Ľ. Štúra v prvej bánovskej čitárni pod holým nebom. Môžete sa tešiť na tri podvečerné stretnutia so spisovateľmi na námestí. Pripravené sú aj tvorivé aktivity pre deti. Knihy budú dostupné vonku, bezplatne a pre všetkých. Na 28. augusta je pozvaný Silvester Lavrík, riaditeľ ZUŠ D. Kardoša, ktorý je na Slovensku známy ako dramatický autor, režisér a spisovateľ. Na 4. septembra prisľúbil účasť Miroslav Ardon, scenárista a stand up komik, a

9. septembra sa nám predstaví mladá spisovateľka a študentka žurnalistiky z Bánoviec Zuzka Slaninka. Letná čítareň bude otvorená od 14.00 do 19.00 h a besedy s hosťami začnú vždy o 19.00 h.

A to nie je všetko! Filmový klub Cassandra vám po besede o 20.30 h premietne letné komédie priamo na námestí: 28. augusta. - Superclásico (Dánsko), 4. septembra - Pátranie po Sugermanovi (Švédsko/Veľká Británia), 9. septembra - Rok d'abla (Česko). Vstup voľný.

Mestská knižnica cez prázdniny

Výtvarná súťaž pre deti do 31. augusta

Mestská knižnica Ľ. Štúra oznamuje svojim čitateľom, že až do konca augusta bude otvorená každý pracovný deň od pondelka do piatku od 7.30 do 15.00 h, v sobotu bude zatvorená. Knižovníčky vyhlásili výtvarnú súťaž na ľubovoľnú tému pre deti každého veku. Výkresy si deti môžu nakresliť priamo v knižnici alebo priniesť do knižnice už hotové, najneskoršie do 31. augusta.

predpredaj
 11.9. 2015 o 18.00 h
 Dom kultúry, Farská 7
 12 €

OTTO CULKÁ HELENA KRAJIČOVÁ CSONGOR KASSAY LENKA BARILÍKOVÁ KAMIL MIKULČÍK

NEVYLIEČITELNÍ

Bytové Družstvo Telekomunikačné Služby

BDS s.r.o. poskytovateľ elektronických komunikačných služieb

**Nalad'te si v našej sieti
 digitálne - DVB-T**



Mimoriadna AKCIA „Prázdniny s internetom“

- > zriadenie internetu za 1 €
- > za vysvedčenie s vyznamenaním mesiace júl, august bez mesačných poplatkov

Uvedená akcia trvá do 31.8.2015 a platí pre novozriadené prístupy k sieti internet, s viazanosťou na 24 mesiacov.

BDS s.r.o. Svätoplukova 1601

**957 04 Bánovce nad Bebravou (budova Bytového družstva)
 tel. 038/5364631,32,33, kancelaria@bds.sk**

Výnimoční bratia Matúš, Dominik a Bendikt Jánošíkovci

Sú traja bratia a všetci sa naplno a úspešne venujú karate aj hokeju. Sedemročný Matúš, desaťročný Dominik aj o dva roky starší Benedikt, začali s karate v piatich rokoch a za obdobie svojej kariéry dosiahli veľké úspechy. Svoju hokejovú púť odštartovali na začiatku aktuálneho roka a aj v ňom preukazujú svoje nadanie. Talent a vzťah k športu zdedili po otcovi Martinovi, ktorý ako reprezentant Slovenska získal ako sedemnásťročný titul majstrom sveta v behu na 4x 400 metrov. Bratia Jánošíkovci sa nevenujú len športu. Benedikt chodí päť rokov na umeleckú školu, výtvarný odbor a Dominik druhý rok na hudobný odbor - keyboard. Finančné náklady na ich aktivity sú vysoké, preto by sa potešili sponzorskej pomoci. Rozhovor z trojicou súrodencov, navštevujúcich Základnú školu Partizánska, prinášajú nasledujúce riadky.



● *Venujete sa dvom športom. Čo vám na karate a hokeji imponuje?*

Matúš: Na karate sa mi páči, že sa učím stále niečo nové a na hokeji jeho rýchlosť a túžba naučiť sa ho poriadne hrať.

Dominik: Karate mi imponuje kondičnými tréningami, ktoré práve teraz cez prázdniny mávame. Hokej si rád pozriem v televízii a som rád, že si ho môžem zahrať aj na ľade.

Benedikt: Mne sa páči úplne všetko na karate. Od rozcvičky až po súťaž, veľmi ma teší, čo všetko som sa už naučil. Mojou túžbou je byť čo najlepším. Hokej je pre mňa interesantný svojou rýchlosťou, ktorá je v karate potrebná.

● *Aký najkrajší zážitok ste doteraz s karate a hokeja zažili?*

Dominik: Všetci traja sme majstrami Slovenska v karate. Pociť, keď vás dekorujú zlatou medailou, je výnimočný.

Benedikt: Za úspechmi stojí tréningová drina a počúvanie trénera aj rodičov. Keď je reč o hokeji, sme radi, že aj po tak krátkom čase, čo sa mu venujeme, sme si mohli zahrať zápasy.

● *Mate športové sny, ktoré by ste chceli v budúcnosti dosiahnuť?*

Matúš: V karate rovnako tak v hokeji chcem byť najlepší.

Dominik: Ja chcem vyhrávať a mať stále rád oba športy.

Benedikt: Túžim v karate reprezentovať Slovensko na majstrovstvách sveta a v hokeji sa chcem „prekorchuľovať“ k víťazným zápasom.

● *Keď prídete domov, rozprávate sa ešte o športe, alebo už meníte tému?*

Benedikt: Neustále preberáme, čo máme zlepšovať v škole, karate či hokeji. Riešime to všetci spolu a vždy. Na televízor a počítač nám veľa času nezostáva, no sledujeme tréningové videá majstrov. Rodičia nás vo všetkom veľmi podporujú a všetko vždy

robíme spolu ako jeden tím. Radi by sme sa venovali aj iným športom, ale deň má málo hodín.

● *Nemáte problém popri bohatom športovom programe naplno sa venovať školským povinnostiam?*

Matúš: Ja nie

Dominik: Rovnako nie

Benedikt: Šiestu triedu som ukončil s jednou dvojkou so slovenčiny. Venujem sa pytagoriáde, matematickej a geografickej olympiáde. Škola ma baví tak ako šport. Vo všetkom, čo robím, dávam zo seba všetko a ostatné už príde. Aj touto cestou sa chceme poďakovať trénerovi karate Petrovi Bežákovi

za dosiahnuté výsledky, trpezlivosť počas tréningov, a Bánovskému hokejovému klubu za podporu a príležitosť hrať hokej.

Úspechy v karate:

Matúš: trojnásobný majster Slovenska, trojnásobný víťaz Slovenského pohára (v roku 2014/2015 neprehral ani jediný zápas v kata ani v kumite), bronzový na majstrovstvách Slovenska (MS) v kumite, strieborný v kata družstvách.

Dominik: majster Slovenska v kumite, strieborný na MS v kata, majster Slovenska v kata družstvách, dvakrát strieborný medailista v kata družstvách, dvojnásobný víťaz Slovenského pohára.

Benedikt: majster Slovenska v kumite, dvojnásobný strieborný medailista na MS v kata aj kumite, dvojnásobný bronzový medailista na MS v kumite, bronzový v kata družstiev na MS, dvojnásobný bronzový medailista v kumite družstiev na MS, dvojnásobný víťaz Slovenského pohára, víťaz Budapešť Open, víťaz Európskeho pohára Bratislava, dvojnásobný bronzový medailista na Lodz Poľsko Svetový pohár. aj



Deň SZZP v Dolných Ozorovciach

Okresná rada SZZP v Bánovciach nad Bebravou pozýva v sobotu 5. septembra od 14. hodiny na Deň SZZP a športové hry zdravotne postihnutých do Kultúrneho domu v Dolných Ozorovciach. Tešíme sa na vašu účasť.

Golier na Pohári Slovanov druhý

Začiatkom augusta organizovala Slovenskej asociácie silných mužov, za pomoci mesta Žilina podujatie s názvom – Pohár Slovanov. Toto zápolenie silných mužov je špecifické tým, že sa ho môžu zúčastniť len pretekári zo slovanských štátov na pozvanie od SASIM-u. Návrat do súťažného kolotoča potichu oznámil náš Bánovčan Branislav Golier, ktorého posledné roky prenasledovali zranenia. Zo Slovákov sa na štart okrem neho postavili ešte Igor Petrík, Marek Tóth a Maroš Kubovič. Golierovi sa darilo v ťahaní kamiónu a v nosení jarma na chrbte. V spomenutých disciplínach skončil tretí. Najlepšie umiestnenie ale dosiahol v záverečnom teste sily – Conanovmu kolesu - kde sa stal víťazom a tým dokonal fenomenálny comeback. Zraneniami sužovaný borec pri návrate okrem víťaznej disciplíny získal i dôležité body do konečného zúčtovania, čo mu na Pohári Slovanov vynieslo druhé miesto. Čas ukáže, či si Braňo výkonnosť dokáže udržať i v nasledujúcich podujatiach. Tento šestnásobný najsilnejší Slováč, s najväčšou pravdepodobnosťou ešte nepovedal svoje posledné slovo a veríme, že nás ešte niečím toho roku prekvapí. Výsledky: 1. Janusz Kulaga (Poľsko) 49,5b, 2. Branislav Golier 46,5 b (SR), 3. Lukáš Svoboda 45,5 b (Česko).

aj bg

FUTBAL

Inzultácia rozhodcu! Bánovce – Častkovce 2:0 (1:0) nedohraté

Naši futbalisti nastúpili na prvé domáce stretnutie sezóny s cieľom odčiniť predchádzajúcu prehru v Trenčianskych Tepliaciach. Po celý zápas mali zverenci trénera Ďuriša prevahu a len strelecká nemožnosť zachránila hostí od vyššej prehry. V 13. min sa spartakovci dostali do prvej príležitosti, ktorú defenzíva hostí dokázala zmarit len nedovoleným zákrokom. Loptu si na biely bod postavil Škultéty a ten strelou k žrdi otvoril skóre stretnutia. Územná prevaha našich futbalistov bola tak veľká, že až do skončenia polčasu sa prakticky hralo len na bránku Častkovcov. Hostí od inkasovaných gólov uchránili len pohotové zákroky brankára Korčeka. Ten pred odchodom do kabín nedovolené zmaril samostatný únik nášho hráča, za čo videl červenú kartu a predčasne putoval pod sprchy. Nások našich futbalistov zvýšil v 56. min Mrocek, ktorý utešenou strelou z 20 metrov potešil oko každého diváka. Aj za stavu 2:0 sme sa tlačili dopredu, ale ďalší presný zásah sa nám už nepodarilo pridať. V 85. min sa do príležitosti dostali Častkovce, no ich gól z ofsajdovej situácie hlavný arbirer neuznal. Ihneď po tomto verdikte hráči hostí obko-

lesili hlavného rozhodcu a v trme – vrme ho Ďuriš dvakrát udril. Následne Földes stretnutie predčasne ukončil.

Góly: 13. Škultéty (11 m), 56. Mrocek. Zostava Spartak Bánovce: Grman – Škultéty, Poštrk, Šiko, Mrocek, Kosiba, Bodocký (60. Líška), Olej, Gajdošík, Ondráš, Szabo. aj mk

	Z	V	R	P	Skóre	B	+/-
1 ŠK Slovan Šimonovany - PE	2	2	0	0	7:0	6	3
2 ŠPORTOVÉ KLUBY BLAVA 1928	2	2	0	0	7:2	6	3
3 OFK Maľženice	2	2	0	0	4:2	6	3
4 MFK Vrbové	2	1	1	0	5:4	4	1
5 TJ Iskra Holíč	2	1	0	1	6:3	3	0
6 MŠK Slovan Trenčianske Teplice	2	1	0	1	6:4	3	-3
7 OSK Trenčianske Stankovce	2	1	0	1	5:4	3	0
8 MFK Nová Dubnica	2	1	0	1	4:4	3	0
9 TJ KOVO Beluša	2	1	0	1	6:7	3	0
10 TJ Partizán Prečín	2	1	0	1	5:7	3	0
11 FK Spartak Bánovce nad B.	2	1	0	1	3:5	3	0
12 OK Častkovce	2	0	1	1	2:4	1	1
13 FK TEMPO Partizánske	2	0	1	1	2:5	1	-2
14 TJ Partizán Domaniža	2	0	1	1	4:8	1	-2
15 TJ Slavoj Boleráz	2	0	0	2	0:2	0	-3
16 FK Junior Kanianka	2	0	0	2	3:8	0	-3

Občianske združenie
HODOČU
vás srdečne pozýva na
7. ročník podujatia

SOBOTA OD 12:00
22.8.2015
HORNÉ DRŽKOVCE

**DRŽKOVSKÁ
DRŽKA 2015**
MAJSTROVSTVÁ VO VARENÍ DRŽKOVEJ

Skupina LOJZO
Freerun Slovakia Bohatá tombola
Sestry Bacmaňákové

Moderátor **Števo Hruštinec** Detská zóna
Skupina Realita

Duo **Emily & Justice** Prehliadka veteránov
Heligónkár **Matúš Hodás** DH Trenčianska dvanásťka
Tanečná zábava s kapelou **Števa Hruštinec** a **Jura Chlebanu**

30 súťažných limov – stovky litrov držkovej...
...viac na www.hodocu.sk

Partneri podujatia: SIBI Club Kráľ, STACON s.r.l., OROVOX, CSIC s.r.l., BANOVCESKÉ NOVINY, ACAO

TRI TVORIVÉ TVORY

Už v septembri úderná trojka hercov

RADIO WOW
www.RADIOWOW.sk

Vieme, čo sa deje v regióne

Správy z regiónu:
každý pracovný deň medzi 10-14 hod.

90,4 Bánovce n.B. - 106,7 Partizánske - 90,5 Prievidza

Polícia hlási

Agresivita voči mladistvej

Policijný vyšetrovateľ odboru kriminálnej polície z Bánoviec nad Bebravou obvinil zo zločinu vydierania 35-ročného Bánovčana Radovana, ktorý ešte 10. júla vyhánal z bytu 16-ročné dievča, dcéru svojej družky. Mladistvej kázal, aby mu zabezpečila peniaze na cigarety a vyhrážal sa jej, že keď sa vráti bez peňazí, tak ju zbije. Dievča sa vrátilo domov bez peňazí a cigariet, preto schytila bitku kovovou prackou opaska. Opakovane ju udieral opaskom po celom tele, ťahal ju za vlasy po byte a nakoniec ju kopol do tváre. Následne agresívny muž odišiel z bytu, ale ešte sa jej cez bytový telefón vyhrážal a zakázal jej čokoľvek o bitke povedať. Mladé dievča bolo vystrašené a bálo sa o svoj život. Na druhý deň vo svojom besnení pokračoval znova. Tiež v čase okolo obeda mladistvý posielal von zohnať peniaze. Následne odišiel z bytu. Svoju družku - matku mladistvej povedal, že ak toto povie policii, tak jej odreže hlavu. Svoju vyhrážku zopakoval aj pred mladistvou, ktorá sa medzičasom vrátila a zo strachu pred ďalšou bitkou mu zohnala a odovzdala peniaze na cigarety. Matka mladistvej aj napriek vyhrážke privolala políciu. Radovan sa nejaký čas skrýval a pohyboval sa na neznámom mieste. Polícia spracovala podnet na vydanie príkazu na zatknutie. Policajti 3. augusta obvineného zatkli a na základe príkazu na prijatie do väzby vydaného Okresným súdom v Bánovciach nad Bebravou eskortovali do väzby. Radovanovi hrozí trest odňatia slobody na štyri až desať rokov.

KR PZ Trenčín

Letné kino a Activ park v ŠHOKu na Gorazdovej

OZ Športovo herný a outdoorový klub ponúka nové príjemné miesto pre širokú verejnosť na trávenie voľného času v Bánovciach nad Bebravou - ACTIV PARK v športovom areáli ZŠ Gorazdova. Tak, ako počas celého leta, aj na ďalšie, už **posledné dve stredy** v ňom šhokeri pripravili zábavný program a filmové premietanie pod názvom KINO LETO v ŠHOKu. Od 18. hodiny si môžu deti aj rodičia zahrať bedminton, petang, lietajúci tanier, volejbal, futbal, či iné hry v piesku, k dispozícii je aj skákací hrad, minibazén či maľovanie na tvár. Vstupné je dobrovoľné a k dispozícii je aj občerstvenie, deky či príjemné sedenie. Do konca prázdnin sa v letnom kine bude ešte premietat': 19. augusta - NANGA PARBAT a 26. augusta - ASTERIX, sídlo bohov.

INZERCIA

○ Firma TOMA AUTO, Igor Vyletelka hľadá obchodného zástupcu, podmienka VP skupiny B, základy ovládania PC, základné znalosti automobilov - práca s náhradnými dielmi na všetky druhy osobných a úžitkových automobilov. Tel. kontakt 0905 304 652.

○ Predám jačmeň a žito. Tel. 0904 965 582.

○ Firma Hamaria hľadá väčší počet zváračov - zámočníkov, za živnosť 10 €/hod. Práca je v Kráľovej nad Váhom. Tel. 0948 417 316.

○ Predám obývaciu stenu Svetlana, dve váľandy, šijací stroj, rozťahovací stôl a rohový lavicu. Tel. 0915 793 595.



23.8. - Tisíc a jedna noc

Ohňová show Black fire a orientálne tance Zafirah,

Ohňovú show predvedú členovia sokoliarskej skupiny Aquila z Bojníc, ktorí v našom meste vystupovali aj na podujatí Hodina Zeme. V rámci vystúpenia sa môžeme tešiť na fakírske umenie, fúkanie ohňa, točiace vejáre, točenie horiacimi palicami a reťazami. Orientálne pohyby predvedú tanečnice zo skupiny Zafirah z Bánovciach nad Bebravou. Vstup na podujatia Kultúrneho leta je zdarma. Poslednou akciou Kultúrneho leta 2015 bude 30. augusta koncert dychovej hudby Trenčianska dvanásťka.

XIII. SELENE

stretnutie pre splne Mesiaca

Klub Stromu života a KST Kamarát Uhrovec pozývajú v sobotu 29. augusta najmä rodiny s deťmi na XIII. ročník nočného stretnutia pri splne Mesiaca – SELENE do rekreačného strediska v Látkovciach, spojeného so súťažami, opekačkou a s folkovými pesničkami s gitarou pri táboráku. Kto bude chcieť, môže si urobiť aj nočný pochod na Jankov vršok. Viac info na www.kstkamarat.com.

EURO Nails - NECHTOVÉ ŠTÚDIO
American Style

★ V nákupnom centre Tesco na Námestí L. Štúra ★
★ (oproti MsÚ) Bánovce nad Bebravou ★

manikúra a pedikúra

★ každá 10. návšteva ★
★ **ZADARMO** ★

Tel. 0911 251 314

teraz so zľavou
30%

BÁNOVSKÉ NOVINY týždenník občanov mesta
Bánovce nad Bebravou

• Vydáva Mestské kultúrne stredisko, spol. s r.o., Ul. J. Matušku 766/19, 95701 Bánovce nad Bebravou, • IČO: 34103775 • e-mail: noviny@kulturabn.sk, telefón: 038/760 24 22, inzercia: 0948 602 422 • Redakčná rada: predsedníčka JUDr. Alexandra Gieciová, podpredsedníčka - šéfredaktorka Alena Borszéková, Ing. Ingrid Mozolová, Blanka Kodajová, Mgr. Zuzana Janáčková, Mgr. Peter Bulík • **Uzávierka novín je v stredu.** Redakcia si vyhradzuje právo výberu a úpravy doručených príspevkov. Obsahy článkov prispievateľov sa nemusia zhodovať so stanoviskom redakcie. • grafika: Ing. Vladimír Dúbravka • tlač: Petit Press, a.s., Bratislava • Registračné číslo EV3780/09 • ISSN 1338-7049